

# Interventi di prevenzione del **tumore della cervice uterina**

[www.screeningservices.org](http://www.screeningservices.org)



Questo opuscolo  
fornisce informazioni che  
potrebbero contribuire  
alla prevenzione del  
tumore della cervice  
uterina. È possibile  
ridurre la probabilità di  
contrarre questo tumore  
sottoponendosi  
regolarmente a  
screening cervicale.

---

“In ogni parte del Galles le donne  
colgono questa opportunità.”

Tutte le donne di età compresa tra i 20 e  
i 64 anni vengono invitate ad effettuare il  
Pap test ogni tre anni.

Versione 1.0 Marzo 09

---

Il tumore della cervice uterina è la seconda principale forma tumorale che colpisce le donne di età inferiore ai 35 anni; può però svilupparsi in donne di tutte le età.

La nostra organizzazione, **Cervical Screening Wales**, è responsabile dell'attuazione del programma di screening cervicale dell'NHS (Sistema Sanitario Nazionale) in Galles.

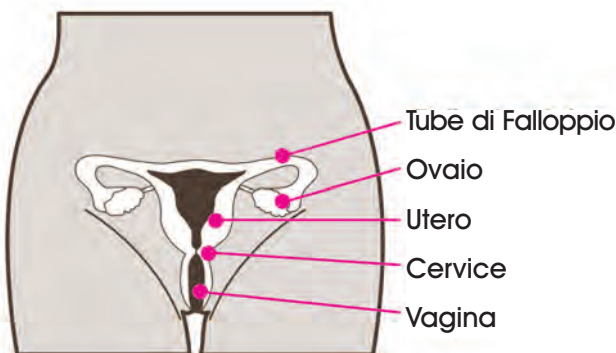
## Informazioni importanti

---

- Lo screening cervicale viene chiamato anche Pap test o striscio vaginale.
- Lo screening della cervice uterina **non** è un test per i tumori e ha lo scopo di prevenire l'insorgenza del cancro; in alcuni casi rileva anche la presenza di tumori.
- Il Pap test serve per scoprire eventuali cambiamenti nelle cellule della cervice causati soprattutto dal papilloma virus umano (HPV).
- I papilloma virus umani che causano il tumore della cervice uterina vengono trasmessi sessualmente.
- I papilloma virus umani possono causare cambiamenti nelle cellule cervicali che potrebbero comportare l'insorgenza del tumore della cervice uterina.
- È disponibile un vaccino per le ragazze di 12 e 13 anni per la protezione da alcuni tipi di HPV. Le ragazze di età compresa tra i 14 e i 18 anni potranno ricevere il vaccino nell'ambito di un programma di recupero.

## Che cos'è esattamente la cervice?

---



La cervice è la parte inferiore dell'utero (chiamata anche 'collo dell'utero'). La cervice si collega alla parte superiore della vagina.

## Tumore della cervice uterina

---

Cellule anomale presenti nella cervice potrebbero svilupparsi in tumore della cervice uterina.

Il tumore della cervice uterina potrebbe diffondersi ad altre parti del corpo compreso l'utero e l'intestino.

Alcuni papilloma virus umani rappresentano la causa principale del tumore della cervice uterina. Le fumatrici sono maggiormente a rischio di sviluppare il tumore della cervice uterina.

## Che cos'è il Pap test?

---

Il Pap test viene eseguito per controllare lo stato della cervice prelevando un campione di cellule. Il test è una procedura veloce e semplice e non dovrebbe essere doloroso anche se alcune donne lo trovano spiacevole. Nel caso vengano rilevate cellule anomale, potrebbe essere necessario sottoporsi a trattamento per prevenire l'insorgenza del tumore della cervice uterina.

## Perché è importante effettuare il Pap test?

---

Sottoporsi al Pap test con regolarità consente di prevenire in circa il 75% dei casi l'insorgenza del tumore della cervice uterina ma, come qualsiasi altro test di screening, lo striscio vaginale non è sempre attendibile al 100%.

## Come viene eseguito il Pap test?

---

Cervical Screening Wales provvederà ad inviare un invito quando si avvicina la data prevista per il test. Il test può essere eseguito da un medico o un/una infermiere/a dell'ambulatorio o del centro per la salute sessuale locali. Si inserisce uno strumento chiamato speculum all'interno della vagina per vedere il collo dell'utero. Con un piccolo spazzolino si preleva un campione di cellule che viene quindi inviato al laboratorio per l'analisi al microscopio.

## Chi deve sottoporsi al Pap test?

---

- Donne di età compresa tra i 20 e i 64 anni verranno invitate ad effettuare il Pap test ogni tre anni. Le donne di età superiore ai 64 anni potranno sottoporsi a questo test solo se non l'hanno mai fatto nel passato.
- Non ha importanza se la donna è vergine (cioè non ha ancora avuto rapporti sessuali) o meno, oppure se ha una relazione sessuale con persone dello stesso o dell'altro sesso. Si consiglia in ogni caso di effettuare il Pap test quando si riceve l'invito.

## Il vaccino anti-HPV

---

Il vaccino anti-HPV è disponibile per le ragazze di 12 e 13 anni attraverso il Programma di immunizzazione scolastico. Per ulteriori informazioni su questo vaccino, visitare il sito NHS Immunisation Information (Informazioni sull'immunizzazione dell'SSN) (vedere a pagina 7 per l'indirizzo del sito).

Anche per le ragazze vaccinate (vaccino anti-HPV) è importante effettuare il Pap test quando ricevono l'invito.

## Il tumore della cervice uterina è più comune nelle donne che:

---

- non si sottopongono al Pap test quando invitate
- hanno avuto diversi partner sessuali (oppure hanno un partner sessuale che ha avuto molti altri partner sessuali)
- non usano il preservativo, o
- fumano.

## Prevenzione - Ulteriori sintomi da considerare

---

Nella fase iniziale del tumore della cervice uterina non sono sempre presenti sintomi ed è pertanto importante effettuare il Pap test con regolarità. È inoltre importante rivolgersi ad un medico nel caso si accusi uno qualsiasi dei seguenti sintomi anche se l'esito del Pap test è risultato negativo.

- Perdite vaginali insolite
- Sanguinamento intermestruale
- Sanguinamento o dolore durante o dopo i rapporti sessuali
- Sanguinamento post-menopausa

## Pap test – un'opportunità da cogliere

**Di seguito vengono riportati gli indirizzi di siti web dove si possono ottenere ulteriori informazioni o consigli.**

---

**Cervical Screening Wales**

[www.screeningservices.org/csw](http://www.screeningservices.org/csw)

---

**NHS Cervical Screening**

[www.cancerscreening.nhs.uk](http://www.cancerscreening.nhs.uk)

---

**Tell Her**

[www.tellher.com](http://www.tellher.com)

---

**Jo's Trust**

[www.jotrust.co.uk](http://www.jotrust.co.uk)

---

**NHS Immunisation Information**

[www.immunisation.nhs.uk/hpv](http://www.immunisation.nhs.uk/hpv)

---

**Cancer Research UK**

[www.cancerresearchuk.org](http://www.cancerresearchuk.org)

---

**Beating Cervical Cancer**

[new.wales.gov.uk/](http://new.wales.gov.uk/)

[beatingcervicalcancer/home](http://beatingcervicalcancer/home)

---

